

# POJISTNÁ SMLOUVA

## pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení

---

### l i m i t n í

**Pojistitel:**

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.  
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
IČO: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 1619  
bankovní spojení: Česká národní banka  
č. účtu: 2103011/0710  
zastupující osoby: [REDACTED]

a

**Pojistník/Pojištěný:**

obchodní firma: Česká exportní banka, a.s.  
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
IČO: 63078333  
DIČ: CZ63078333  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městského soudu v Praze, spis. zn. B 3042  
bankovní spojení: ČEB  
číslo účtu: 0067460001/8090  
zastupující osoby: **Ing. Daniel Krumpolc, předseda představenstva**  
**Ing. Emil Holan, místopředseda představenstva**

(Pojistitel, Pojistník a Pojištěný dále jen „**Strany**“ a každý jednotlivě dále jen „**Strana**“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných právních předpisů, zejména podle ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a na základě žádosti Pojistníka ze dne [REDACTED], následující smlouvu pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení (dále jen „**Pojistná smlouva**“):

## Článek 1 Úvodní ustanovení

### 1.1. Vymezení pojmů

Pojmy použité v této Pojistné smlouvě mají význam uvedený ve Všeobecných pojistných podmínkách, není-li v ostatních ustanoveních této Pojistné smlouvy stanoveno jinak. Strany v rámci tohoto článku pouze upřesňují definice uvedené v části 2.1 Všeobecných pojistných podmínek následujícím způsobem:

- (i) **Další zavázanou osobou** se rozumí jakékoliv osoby poskytující zajištění Pojištěných pohledávek dle odst. 8.1 této Pojistné smlouvy, příp. jakékoliv další osoby poskytující zajištění Pojištěných pohledávek, které vznikne po uzavření této Pojistné smlouvy;

**Dlužníkem** se rozumí [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

- (iii) **Dokumentací úvěru** se rozumí dokumentace, na základě které došlo nebo má dojít ke zřízení zajištění Pojištěných pohledávek podle odst. 8.1 této Pojistné smlouvy;

- (iv) **Dovozcem** se rozumí [REDACTED]  
[REDACTED];

**Oprávněnou osobou** se rozumí [REDACTED]  
[REDACTED]

- (vi) **Pojistníkem** se rozumí osoba označená jako Pojistník v záhlaví této Pojistné smlouvy;

- (vii) **Pojistnou smlouvou** se rozumí tato smlouva pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení uzavíraná mezi Stranami;

- (viii) **Pojistným rozhodnutím** se rozumí rozhodnutí Pojistitele o pojištění Pojištěných pohledávek, vyhotovené Pojistitelem na základě žádosti Pojistníka dle odst. 2.1 část (ii) Pojistné smlouvy, které obsahuje alespoň délku jeho platnosti, označení Pojistitele, Pojistníka a, pokud se liší od Pojistníka, rovněž Pojištěného a Oprávněné osoby, dále pojistnou hodnotu a výši pojistného a určení pojistné doby; Pojistné rozhodnutí je nedílnou součástí Pojistné smlouvy a tam, kde Všeobecné pojistné podmínky odkazují na Pojistnou smlouvu, se míní Pojistná smlouva včetně platného Pojistného rozhodnutí;

- (ix) **Pojištěným** se rozumí osoba označená jako Pojištěný v záhlaví této Pojistné smlouvy;

- (x) **Pojištěnými pohledávkami** se rozumí jednotlivé pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru, přijaté do pojištění Pojistným rozhodnutím, nepřesahující v souhrnné výši maximální pojistnou hodnotu dle Pojistné smlouvy, které vznikly v době trvání Pojistné smlouvy a současně v době platnosti příslušného Pojistného rozhodnutí, pokud jsou splněny podmínky Pojistné smlouvy a Pojistného rozhodnutí;

- (xi) **Smlouvou o úvěru** se rozumí [REDACTED]  
[REDACTED];
- [REDACTED] **Smlouvou o vývozu** se rozumí [REDACTED]  
[REDACTED]
- (xiii) **Všeobecnými pojistnými podmínkami** se rozumí Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení „D“ ze dne 1. dubna 2021; a

[REDACTED] **VÝVOZCEM SE ROZUMÍ** [REDACTED]  
[REDACTED]

### **Článek 3 Pojištění**

#### **3.1. Pojištění dle Pojistné smlouvy a Pojistného rozhodnutí**

- (i) Pojistitel se na základě této Pojistné smlouvy zavazuje poskytnout v rozsahu stanoveném touto Pojistnou smlouvou, Pojistným rozhodnutím a Všeobecnými pojistnými podmínkami Oprávněné osobě pojistné plnění, nastane-li pojistná událost vymezená v odst. 11.2.1 Všeobecných pojistných podmínek. Pojištění se uzavírá pro Příklad exportního financování, u kterého jako Dlužník vystupuje jiný subjekt než Veřejnoprávní dlužník nebo Banka.
- (ii) Před začátkem každé pojistné doby je Pojistník povinen požádat Pojistitele písemnou formou o vystavení Pojistného rozhodnutí. Tuto žádost předloží Pojistník nejpozději [REDACTED] a žádost bude obsahovat minimálně:

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

- (ix) Na základě této žádosti vydá Pojistitel Pojistné rozhodnutí a vyfakturuje pojistné. Pojistné rozhodnutí nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
- (x) Pojistitel může žádost Pojistníka o vystavení Pojistného rozhodnutí odmítnout a nevydat Pojistné rozhodnutí v těchto případech:
1. nebyly splněny povinnosti dle odst. 2.1 část (ii) Pojistné smlouvy;
  2. nedošlo k úhradě Pojištěné pohledávky na účet Pojištěného ke dni splatnosti; Pojištěný je povinen neprodleně informovat Pojistitele o případném neuhrazení Pojištěné pohledávky ze strany Dlužníka;

3. došlo k porušení Pojistné smlouvy Pojištěným a/nebo Pojistníkem, zejména nebylo uhrazeno pojistné dle předchozího Pojistného rozhodnutí nebo poplatek dle Pojistné smlouvy;
  4. pokud Pojistitel eviduje v době posuzování žádosti o vydání pojistného rozhodnutí na Dlužníka pojistnou událost u jakéhokoli svého Pojištěného;
  5. žádost Pojistníka o vydání Pojistného rozhodnutí obsahuje skutečnosti, které nejsou v souladu s Pojistnou smlouvou, a to zejména v případech, kdy by vydáním pojistného rozhodnutí došlo k pojištění pohledávek, jejichž délka splatnosti by překročila sjednanou dobu trvání pojištění dle čl. 4, pohledávek z Úvěru čerpaného po konečném datu čerpání stanoveném v Pojistné smlouvě, nebo by došlo k překročení Maximální pojistné hodnoty dle odst. 2.2 Pojistné smlouvy;
  6. riziko teritoria Země Dlužníka nebo země sídla Další zavázané osoby je v době posuzování žádosti o vydání Pojistného rozhodnutí Pojistitelem vyhodnoceno jako nepřijatelné. Jde zejména o případ selhání Země Dlužníka nebo země sídla Další zavázané osoby (státu) či stav blízko selhání a s nízkou pravděpodobností možností zaplacení Pojištěných pohledávek (tj. situace odpovídající ratingu mezinárodních ratingových agentur CC a horší), a dále o případy války či jiného konfliktu, destrukce Země Dlužníka nebo země sídla Další zavázané osoby v důsledku přírodní katastrofy případně i jiné vyšší moci;
  7. zhoršila-li se podstatně finanční situace Dlužníka nebo Další zavázané osoby. Jde zejména o platební neschopnost, selhání Dlužníka nebo Další zavázané osoby či stav blízko selhání a s nízkou pravděpodobností možností zaplacení Pojištěných pohledávek (tj. situace odpovídající úvěrové bonitě - ratingu mezinárodních ratingových agentur CC a horší);
  8. vydáním Pojistného rozhodnutí, resp. Pojištěním by došlo k porušení pro Pojistitele závazných právních předpisů, rozhodnutí nebo mezinárodních sankcí.
- (xi) Jestliže Pojistitel zjistí, že je naplněna některá z podmínek pro nevystavení Pojistného rozhodnutí podle tohoto odstavce a Pojistné rozhodnutí nevystaví, oznámí tuto skutečnost neprodleně Pojistníkovi.

### 3.2. Pojištěné pohledávky a pojistná hodnota

Pojistnou hodnotu jednotlivých Pojištěných pohledávek stanoví Pojistitel v příslušném Pojistném rozhodnutí. Maximální pojistná hodnota všech Pojištěných pohledávek činí [REDACTED]

[REDACTED] Součet všech pojistných hodnot pro jistinu, úroky a poplatky za rezervaci zdrojů stanovených v Pojistných rozhodnutích, vydaných na základě Pojistné smlouvy, nikdy nepřekročí hodnoty uvedené v předchozí větě. Při devizovém kurzu České národní banky [REDACTED]



#### 4.1. Dodávky dle Smlouvy o vývozu

Na základě Smlouvy o vývozu budou realizovány

#### 4.3. Financování Smlouvy o vývozu

### **SMLOUVA O ÚVĚRU STANOVÍ POSKYTNUTÍ ÚVĚRU VE**

[Redacted text block]

[Redacted text block]

### **Článek 7 Trvání Pojištění**

#### 7.1. Vznik a zánik Pojištění – pojistná doba

Pojištění jednotlivých Pojištěných pohledávek vzniká dnem zaplacení pojistného dle příslušného Pojistného rozhodnutí, nejdříve však dnem účinnosti příslušného Pojistného rozhodnutí. Pojištění zaniká dnem stanoveným v Pojistném rozhodnutí, nejpozději však [Redacted], pokud

- (i) je k tomuto dni Pojištěná pohledávka zaplacena; nebo
- (ii) k nezaplacení Pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených Pojistnou smlouvou.

Jestliže nedošlo k zániku Pojištění dle části (i) nebo (ii), Pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené Pojištěnému odst. 12.1.2 Všeobecných pojistných podmínek. Ustanovení odst. 11.1.1 Všeobecných pojistných podmínek tím není dotčeno.

## Článek 8

### Zajištění Pojištěných pohledávek, Podmínky před prvním čerpáním Úvěru a další podmínky Pojištění

#### 8.1. Zajišťovací prostředky

Pojištěný je povinen v souladu s odst. 5.3.2 Všeobecných pojistných podmínek zajistit, aby zajištění Pojištěných pohledávek bylo zřízeno alespoň v následujícím rozsahu:

[REDACTED]

[REDACTED]

(iii)

[REDACTED]

#### 8.2. Podmínky před prvním čerpáním Úvěru

Strany se dohodly na modifikaci podmínek uvedených v odst. 4.2.3 Všeobecných pojistných podmínek, jejichž splnění má Pojištěný zajistit před prvním čerpáním Úvěru, a to tak, že:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

8.7. Podmínky Smlouvy o úvěru

Pojištěný je povinen zajistit, aby Smlouva o úvěru nebo Dokumentace úvěru obsahovala následující náležitosti a podmínky, resp. práva a povinnosti jednotlivých osob:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

## Článek 15

### Monitorovací, informační, dokumentační a další povinnosti Pojištěného

#### 15.1. Lhůty pro plnění informačních a dokumentačních povinností

Pojištěný je povinen plnit informační a dokumentační povinnosti dle odst. 10.2.1 Všeobecných pojistných podmínek bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy daná skutečnost nastala nebo kdy se o ní Pojištěný dozvěděl. Uvedená lhůta platí i pro poskytnutí či předložení informací nebo dokumentů ze strany Pojištěného, které si Pojistitel dle uvedeného ustanovení Všeobecných pojistných podmínek od Pojištěného vyžádá.

#### 15.2. Lhůty pro plnění kontrolních a monitorovacích povinností

Pojištěný je povinen:

- i) provádět kontrolní a monitorovací činnosti dle odst. 10.3.1 Všeobecných pojistných podmínek a monitorovací činnosti dle odst. 17.1.8 Všeobecných pojistných podmínek nejméně v [REDACTED] intervalu. Kromě toho je Pojištěný povinen vždy [REDACTED] předkládat Pojistiteli [REDACTED], a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do [REDACTED] po jejich vyhotovení.

#### 15.3. Hodnotící zpráva

Pojištěný je povinen v souladu s odst. 10.4.1 Všeobecných pojistných podmínek poskytovat Pojistiteli písemnou zprávu vyhodnocující Případ exportního financování v [REDACTED] intervalu, a to vždy do [REDACTED] (poprvé bude tato zpráva předložena do [REDACTED]), která bude nad rámec informací definovaných v odstavci 10.4.1 Všeobecných pojistných podmínek obsahovat i informace o stavu zajištění Případu exportního financování, [REDACTED]. Pojištěný je povinen smluvně zavázat Dlužníka k předání potřebných podkladů.

#### 15.4. Úvěrová analýza

Pojištěný je povinen v souladu s odst. 17.1.10 Všeobecných pojistných podmínek předkládat Pojistiteli úvěrovou analýzu v [REDACTED] intervalu se zaměřením na ekonomickou situaci Dlužníka a to vždy [REDACTED]

15.5. Pravidelné ověřování Vymahatelnosti zajištění

Neurčil-li Pojistitel písemně jinak, je Pojištěný povinen  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]

15.7. Pravidelné ověřování hodnoty zajištění

Pojištěný je povinen [redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]

15.11. Povinnost doplnit zajištění v případě snížení hodnoty zajištění

Strany se dohodly na modifikaci ustanovení odst. 10.3.1 písm. b) Všeobecných pojistných podmínek tak, že povinnost požadovat po Dlužníkovi poskytnutí odpovídajícího doplňkového zajištění Pojištěných pohledávek má Pojištěný rovněž na základě výzvy Pojistitele, v případě, že Pojistitel při ověřování hodnoty zajištění dle odst. 6.6. Pojistné smlouvy zjistí (postupem, se kterým byl Pojištěný před podpisem Pojistné smlouvy seznámen, což podpisem Pojistné smlouvy potvrzuje), že došlo ke snížení souhrnné hodnoty zajištění uvedeného v odst. 6.6. Pojistné smlouvy vůči aktuální výši jistiny Úvěru.

15.12. Informační povinnosti

Pojištěný je povinen informovat Pojistitele o uskutečněných čerpáních Úvěru a úhradách Pojištěných pohledávek, a to na e-mailovou adresu Pojistitele [redacted], nebude-li Stranami dohodnuto jinak.

**Článek 16**  
**Pojistné**

16.1. Pojistné

Pojistník se zavazuje uhradit Pojistiteli pojistné za podmínek, které jsou stanoveny v této Pojistné smlouvě, Pojistném rozhodnutí a Všeobecných pojistných podmínkách. Pojistné se sjednává [redacted]  
[redacted] Celková částka pojistného pro příslušné Pojištěné pohledávky je stanovena v Pojistném rozhodnutí, které se k daným Pojištěným pohledávkám vztahuje.

## 16.2. Odstoupení od Pojistné smlouvy

V případě, že Pojistník nezaplatí pojistné do 90 dnů ode dne jeho splatnosti, má Pojistitel právo odstoupit od Pojistné smlouvy.

## **Článek 17**

### **Ostatní ujednání**

#### 17.1. Pojištěný

Pojistník je současně Pojištěným, nedojde-li k převodu nebo přechodu Pojištěných pohledávek v souladu s Všeobecnými pojistnými podmínkami.

#### 17.2. Způsob provádění plateb

Strany se odchylně od odst. [REDACTED]  
[REDACTED]

#### 17.3. Odpovědnost za formální náležitosti

Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené Smlouvy o vývozu ani Smlouvy o úvěru a Dokumentace úvěru a to ani v případě, že takové dokumenty, jejich části nebo jejich předběžné návrhy měl k dispozici při sjednávání Pojištění nebo kdykoli za trvání Pojištění.

#### 17.4. Odpovědnost za správnost poskytovaných informací

Pojištěný prohlašuje, že veškeré údaje poskytnuté Pojistiteli získal s odbornou péčí, považuje je za správné a kompletní a nemá jakékoliv informace, které by svědčily o opaku. Pojištěný dále prohlašuje, že výše uvedené údaje ověřil postupy obvyklými pro ověřování obdobných údajů týkajících se pohledávek Pojištěného, které nejsou pojištěny Pojistitelem. Pojistitel prohlašuje, že při rozhodování o Pojištění vychází z údajů poskytnutých Pojištěným, s tím, že na základě poskytnutých údajů provádí rovněž vlastní analýzu.

#### 17.5. Postoupení pohledávky

V případě postoupení Pojištěné pohledávky třetí osobě nebo Pojistiteli k tomuto postoupení Pojistitel pro účely stanovení výše a data výplaty pojistného plnění nepřihlíží, tím není dotčen odst. 10.6.1 písm. d) a další související ustanovení Všeobecných pojistných podmínek. Plnění přijaté Pojištěným za postoupení Pojištěné pohledávky třetí osobě se pro účely vztahu Pojistitele a Pojištěného řídí stejnými pravidly jako plnění dle odst. 13.4.2. Všeobecných pojistných podmínek.

#### 17.6. Poskytování informací

Kromě případů dle odst. 18.4 Všeobecných pojistných podmínek je Pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se Pojištění a Pojištěných pohledávek zajišťovněm a zajišťovacím zprostředkovatelům a to i v průběhu Pojištění. Jiné třetí osobě je Pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se Pojištění a Pojištěných pohledávek pouze za

obdobných podmínek a v obdobném rozsahu, který Pojištěnému umožňuje zákon o bankách v případě prodlení Dlužníka.

## Článek 18

### Ustanovení závěrečná

#### 18.1. Účinnost Pojistné smlouvy

Tato Pojistná smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu Stranami, nejdříve však dnem uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv a je uzavřena na dobu trvání Pojištění. V případě, že Pojištění nevznikne do jednoho roku od podpisu této Pojistné smlouvy, Pojistná smlouva zaniká. Pojištění podle této Pojistné smlouvy je pojištění škodové.

#### 18.2. Odlišná úprava Všeobecných pojistných podmínek

Strany se dohodly, že Pojistná smlouva se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami, které jsou zveřejněny na webových stránkách Pojistitele [www.egap.cz](http://www.egap.cz) a tvoří nedílnou součást Pojistné smlouvy. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v této Pojistné smlouvě a Všeobecných pojistných podmínek je vždy rozhodující znění Pojistné smlouvy. Podpisem této Pojistné smlouvy Strany potvrzují, že byly před uzavřením této Pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámeny se zněním Všeobecných pojistných podmínek, a že s jejich obsahem bezvýhradně souhlasí.

#### 18.3. Poplatek za vypracování Pojistné smlouvy

Pojistník je povinen za vypracování Pojistné smlouvy uhradit Pojistiteli poplatek [REDACTED], který je splatný do patnácti dnů od vystavení faktury Pojistitelem.

#### 18.4. Poplatek za rezervaci kapitálových zdrojů

- (i) Pojistník je povinen uhradit Pojistiteli poplatek za rezervaci kapitálových zdrojů ve výši [REDACTED] Kč (slovy: [REDACTED]) z důvodu nevyužití kapacity Pojistné smlouvy, za které se považuje každý následující případ:
1. Pojištění nevzniklo po dobu 6 měsíců od uzavření Pojistné smlouvy a to i v případě ukončení Pojistné smlouvy ze strany Pojištěného nebo ze strany Pojistitele z důvodů dle odst. 7.2 Pojistné smlouvy;
  2. Pojištění nevzniklo po dobu 6 měsíců od konce účinnosti posledního pojistného rozhodnutí vydaného na základě Pojistné smlouvy. V takovém případě vzniká Pojistiteli na tento poplatek nárok opakovaně za každých započatých 12 měsíců od uplynutí lhůty uvedené v předchozí větě. Pojištěný není povinen poplatek uhradit, pokud jsou v rámci Pojistné smlouvy vydány Pojistné rozhodnutí do výše maximální pojistné hodnoty.
- (ii) Uhradil-li Pojistník poplatek dle části (i) tohoto odstavce a následně je vydáno pojistné rozhodnutí k Pojistné smlouvě, poslední poplatek uhrazený na základě části (i) bude při fakturaci pojistného odečten od sumy pojistného stanoveného předmětným Pojistným rozhodnutím.

### 18.5. Vratka pojistného

Vznikne-li Pojistníkovi zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále „vratka pojistného“), je Pojistitel povinen vrátit Pojistníkovi na jeho písemnou a zdůvodněnou žádost vratku pojistného, a to do 60 dnů ode dne doručení takové žádosti. [REDACTED]

### 18.6. Splatnost pojistného a poplatků

Pojistné a veškeré poplatky se hradí jednorázově bezhotovostním převodem na bankovní účet Pojistitele uvedený v účetním dokladu (faktuře), není-li v Pojistné smlouvě dohodnuto jinak. Splatnost pojistného, poplatků a případných dalších pohledávek Pojistitele činí 15 kalendářních dnů od data vystavení účetního dokladu (faktury) Pojistitelem, není-li na příslušné faktuře uvedeno pozdější datum splatnosti. Zaplacením se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet Pojistitele.

### 18.7. Změny a dodatky Pojistné smlouvy

Změny a dodatky Pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem všech Stran, a to v písemné formě. Za vypracování dodatku je Pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve výši [REDACTED].

### 18.8. Korespondenční adresy

Následující adresy jsou korespondenčními adresami Stran pro doručování ve smyslu části 18.3 Všeobecných pojistných podmínek:

(i) Pojistitel:

Adresa:	Vodičkova 34/701
	111 21 Praha 1
	Česká republika
K rukám:	[REDACTED]
	[REDACTED]
E-mail:	[REDACTED]

(ii) Pojistník:

Adresa:	Vodičkova 34/701
	111 21 Praha 1
K rukám:	[REDACTED]
E-mail:	[REDACTED]

Výše uvedené korespondenční adresy mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou Stranou ostatním Stranám s tím, že takováto změna se

stane účinnou uplynutím deseti (10) pracovních dnů od doručení takového oznámení poslední ze Stran.

#### 18.9. Rozhodné právo a řešení sporů

Tato Pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající a související se řídí právním řádem České republiky. Strany se odchylně od odst. 18.5.2 Všeobecných pojistných podmínek dohodly, že všechny spory vznikající z Pojištění, uzavřené Pojistné smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

#### 18.10. Stejnopisy

Tato Pojistná smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každý bude považován za prvopis. Každá ze Stran obdrží jeden (1) stejnopis. Stejnopis Pojistné smlouvy, který obdrží Pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

#### 18.11. Jazyk

Tato Pojistná smlouva je vyhotovena v českém jazyce a tato verze bude rozhodující bez ohledu na jakýkoli její překlad, který může být pro jakýkoli účel pořízen.

#### 18.12. Souhlas se zveřejněním v registru smluv

Pojištěný bere na vědomí, že Pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené Pojistné smlouvy a Pojistných rozhodnutí včetně žádostí o jejich vydání v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění uvedených dokumentů v registru smluv zajistí Pojistitel.

#### 18.13. Obchodní tajemství

Pojištěný prohlašuje, že Pojistná smlouva neobsahuje žádné skutečnosti, které by tvořily jeho obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník. Současně bere Pojištěný na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech Pojistné smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství Pojistitele. Výše uvedeným není dotčeno ustanovení Pojistné smlouvy týkající se poskytování informací.

NA DŮKAZ TOHO, že Strany s obsahem této Pojistné smlouvy souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tato Pojistná smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné a vážné vůle prosté tísne, zejména tísne finanční.

*[PODPISOVÁ STRANA NÁSLEDUJE]*

**Exportní garanční a pojišťovací  
společnost, a.s.**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Datum: 20.5.2022  
Místo: Praha

Datum: 20.5.2022  
Místo: Praha

**Česká exportní banka a.s.**

\_\_\_\_\_

Jméno: **Ing. Daniel Krumpolc**  
Funkce: předseda představenstva  
Datum: 20.5.2022  
Místo: Praha

\_\_\_\_\_

Jméno: **Ing. Emil Holan**  
Funkce: místopředseda představenstva  
Datum: 20.5.2022  
Místo: Praha

